

# Gemeng Käerjeng

## CONSEIL COMMUNAL DU 19 FEVRIER 2016

---

Rapport sommaire de la séance du conseil communal du vendredi 19 février 2016.

Présents: MM. Michel Wolter, bourgmestre, Josée-Anne Siebenaler-Thill, Jeannot Jeanpaul et Richard Sturm, échevins ; Yves Cruchten, Jos Thill, Lucien Fusulier, Frank Pirrotte, Danielle Schmit, Joseph Hames, René Robinet, Fred Reuter, Guy Scholler, Marc Hansen, Nico Funck et Mireille Duprel, conseillers ; Claude Freichel, secrétaire adjoint.

Excusé: M. Arsène Ruckert, conseiller.

Début de la séance à 15.00 heures.

Prestation de serment et introduction de Madame Mireille DUPREL (LSAP) aux fonctions de conseiller communal.

### 1) Tableau de préséance des membres du conseil communal de la nouvelle commune « Gemeng Käerjeng » - Modification.

1	Michel WOLTER	CSV	09.10.2011
2	Yves CRUCHTEN	LSAP	09.10.2011
3	Jos THILL	LSAP	09.10.2011
4	Richard STURM	CSV	09.10.2011
5	Frank PIRROTTE	CSV	09.10.2011
6	Danielle SCHMIT	INDEPENDANTE	09.10.2011
7	Joseph HAMES	CSV	09.10.2011
8	Jeannot JEANPAUL	BIGK	09.10.2011
9	Josée-Anne SIEBENALER-THILL	Déi Gréng	09.10.2011
10	René ROBINET	BIGK	09.10.2011
11	Fred REUTER	LSAP	09.10.2011
12	Arsène RUCKERT	LSAP	09.10.2011
13	Guy SCHOLLER	CSV	09.10.2011
14	Marc HANSEN	Déi Gréng	09.10.2011
15	Lucien FUSULIER	LSAP	23.01.2012
16	Nico FUNCK	DP	13.07.2015
17	Mireille DUPREL	LSAP	19.02.2016

*Approbation unanime.*

**2) Communications du collège des bourgmestre et échevins.**

Bourgmestre Michel Wolter informe le conseil communal sur une lettre-réponse de Monsieur le Ministre du Développement durables et des Infrastructures en relation avec la problématique des places de stationnement à la gare de Bascharage. Le ministre approuve l'initiative de la commune à vouloir créer 50 à 60 places supplémentaires dans la « Rue de la Continentale » et analyse la faisabilité d'un garage de stationnement du côté sud de la gare.

Le collège des bourgmestre et échevins renseigne les conseillers sur une entrevue avec le ministre de la Sécurité intérieure, le directeur de la police grand-ducale et le SYVICOL. Rien de concret n'a pu être retenu de ladite réunion en ce qui concerne la fermeture éventuelle du commissariat de proximité de Bascharage. La plupart des bourgmestres présents ne sont pas d'accord avec la façon de procéder de Monsieur le Ministre. Des propositions en alternatives pourraient se déduire lors d'une prochaine entrevue avec la direction de la police le 11 mars prochain.

Le bourgmestre explique d'autre part que la procédure de l'enquête publique dans le cadre du contournement de Bascharage devrait débuter au courant du mois de mars, après que les instances étatiques aient émis leurs avis. Le conseil communal sera appelé à se prononcer sur quatre variantes possibles.

Le collège des bourgmestre et échevins a également décidé de mettre à disposition des propriétaires de chiens 500 sacs d'hygiène par taxe d'impôt de chien payée.

**3) Aménagement communal et développement urbain - Plan d'Aménagement Général de la commune de Käerjeng – « Centre de Clemency » – Modification ponctuelle – Approbation.**

*Approbation unanime.*

**4) Budget extraordinaire 4/912/221311/16012 – Éducation préscolaire – Construction d'une nouvelle école pour l'enseignement précoce et préscolaire à Clemency – Approbation du projet et devis.**

L'architecte de la Commune, Madame Carole Juttel, présente le projet. Le bâtiment s'étend sur deux niveaux et répond aux normes de la classe énergétique AAA. Le coût d'investissement est de 4,3 millions d'euros et le chantier devrait durer de juin 2016 à juin 2017.

*Approbation unanime.*

**5) Budget extraordinaire 2016 – Crédit spécial de 2.500.000 € sous 4/624/4/624/221311/16015 Aménagement d'un accès avec parking pour le projet "Centre de Clemency".**

*Approbation unanime.*

**6) Budget extraordinaire 2016 – 4/624/4/624/221311/16015 Aménagement d'un accès avec parking pour le projet "Centre de Clemency" – Approbation du projet et devis.**

*Approbation unanime.*

**7) Budget extraordinaire 2015-2016 - 4/241/221312/16003 – Crèches et garderies – Mise en conformité de la crèche « Kaweechelchen » à Hautcharage - Approbation du projet et devis.**

Monsieur Raymonde Betz, responsable de la domotique, présente les détails des travaux de mise en conformité. Le devis actualisé s'élève à 420.680,10 €

*Approbation unanime.*

- 8) Budget extraordinaire 2016 - 4/510/221311/16008 – Gestion des déchets – Extension du centre de recyclage – Approbation du projet et devis.**

Monsieur Raymonde Betz, responsable de la domotique, présente le projet avec devis actualisé s'élevant à 297.650 €

*Approbation unanime.*

- 9) Pacte Climat – Rapport annuel 2015 – Présentation du bureau Siegel Schleimer, ingénieurs-conseils.**

Le conseiller climat, Monsieur Christian Siegel du bureau Siegel Schleimer Ingénieurs-conseils, présente le rapport annuel 2015 et souligne particulièrement que la Commune a pu obtenir la certification de la classe 2.

- 10) Budget ordinaire 3/590/648120/99002 P – Autres types de protection de l'environnement – Subventions aux ménages – Subventions aux particuliers pour mesures prises servant à réduire la consommation en énergie et favorisant l'emploi d'énergie renouvelable – Approbation.**

L'échevine Josée-Anne Siebenaler-Thill présente le règlement dans ses détails.

*Approbation unanime.*

- 11) Budget extraordinaire – 1/650/261100/99001 – Immeubles bâtis et non bâtis non affectés – Vente de Terrains : Acte notarié conclu entre le collège des bourgmestre et échevins et Monsieur Andy OLINGER en relation avec une vente d'un terrain d'une contenance de 58 centiares, sis à Linger lieu-dit « Rue de la Libération ».**

La transaction immobilière s'opère moyennant le paiement d'une somme de 14.500 €

*Approbation unanime.*

- 12) Budget extraordinaire – 4/624/221100/99001 – Acquisition emprises et frais de mesurage : Acte notarié conclu entre le collège des bourgmestre et échevins et les héritiers Reinert et Herkes, cédant gratuitement une place de 45 centiares à Bascharage, au lieu-dit « rue de l'Eglise ». – Approbation.**

*Approbation unanime.*

- 13) Budget extraordinaire – 4/624/221100/99001 – Acquisition emprises et frais de mesurage : Acte notarié conclu entre le collège des bourgmestre et échevins et Monsieur KERGER Albert, demeurant à L-4961 Clemency, 16, rue du Bois, en relation avec un échange de terrains à Clemency (redressement du CR 110 entre Clemency et Grass) – Approbation.**

*Approbation unanime.*

- 14) SICONA-OUEST – Projet de protection de la nature – Approbation d'une convention conclue avec Madame HEINEN Monique, 10, rue Hubert Clement, L-3444 Dudelange et Madame SOSSON Annette, 15, rue du Château, L-4976 Bettange/Mess.**

*Approbation unanime.*

**15) Office Social Käerjeng – Convention 2016 - Approbation.**

*Approbation unanime.*

**16) Arrêtés de décomptes de projets extraordinaires – Approbation.**

*Approbation unanime.*

**17) Commissions consultatives de la commune de Käerjeng – Remplacement de membres démissionnaires.**

Sur demande du DP Käerjeng, diverses modifications aux commissions consultatives sont proposées :

Mobilité : Monsieur Daniel Jeitz remplace Madame Pierrine Lenz-Wenderickx

Affaires culturelles : Madame Sonja Welfring remplace Monsieur Gilles Kirsch

Jeunesse, 3ème âge et loisirs : Monsieur Jeannot Harsch remplace Monsieur Steve Hengesch

Sports : Monsieur Thierry Hilbert remplace Monsieur Léon Lentz

Structures d'accueil, famille et égalité : Madame Diana Arroyo Barros da Silva remplace Madame François Lunkwig

*Approbation unanime.*

**18) Personnel communal – Service informatique : Création d'un poste dans la carrière supérieure en qualité d'informaticien sous le statut du fonctionnaire communal pour les besoins du service informatique.**

*Approbation par 10 voix (CSV, déi gréng, BIGK, Indépendant) contre 5 (LSAP) et 1 abstention (DP).*

**19) Séance à huis clos – Budget ordinaire 3/120/621000/99001 – Coordination administrative - Personnel communal – Nomination.**

**20) Séance à huis clos – Budget ordinaire 3/120/621000/99001 – Coordination administrative - Personnel communal – Promotion.**

**21) Séance à huis clos - Budget ordinaire 3/242/621000/99001 - Maison Relais – Personnel communal : Nomination.**

**22) Séance à huis clos - Budget ordinaire 3/242/621000/99001 - Maison Relais – Personnel communal : Nomination.**

**23) Séance à huis clos - Budget ordinaire 3/242/621000/99001 - Maison Relais – Personnel communal : Nomination.**

**24) Séance à huis clos - Budget ordinaire 3/242/621000/99001 - Maison Relais – Personnel communal : Nomination.**

**25) Séance à huis clos - Budget ordinaire 3/242/621000/99001 - Maison Relais – Personnel communal : Nomination.**

**26) Séance à huis clos - Budget ordinaire 3/242/621000/99001 - Maison Relais – Personnel communal : Nomination.**

**27) Confirmation de règlements temporaires, édictés d'urgence par le collège des bourgmestre et échevins.**

**28) Questions et réponses.**

Fin de la séance : 17h30 heures